

Q_1 : Ansaugvolumenstrom (Luft)
bei $p_1 = 1,0$ bar und $t_1 = 20^\circ\text{C}$
 n_{HR} : Hauptrotordrehzahl des Verdichters

P_k : Leistungsbedarf am Verdichterzapfen

Δp : Druckerhöhung

intake volume flow (air)
at $p_1 = 1,0$ bar and $t_1 = 20^\circ\text{C}$
main rotor speed of the compressor

power consumption at the compressor shaft

pressure difference

débit aspiré (air)
pour $p_1 = 1,0$ bar et $t_1 = 20^\circ\text{C}$
vitesse du rotor principal

puissance absorbée au bout d'arbre compresseur

élévation de pression

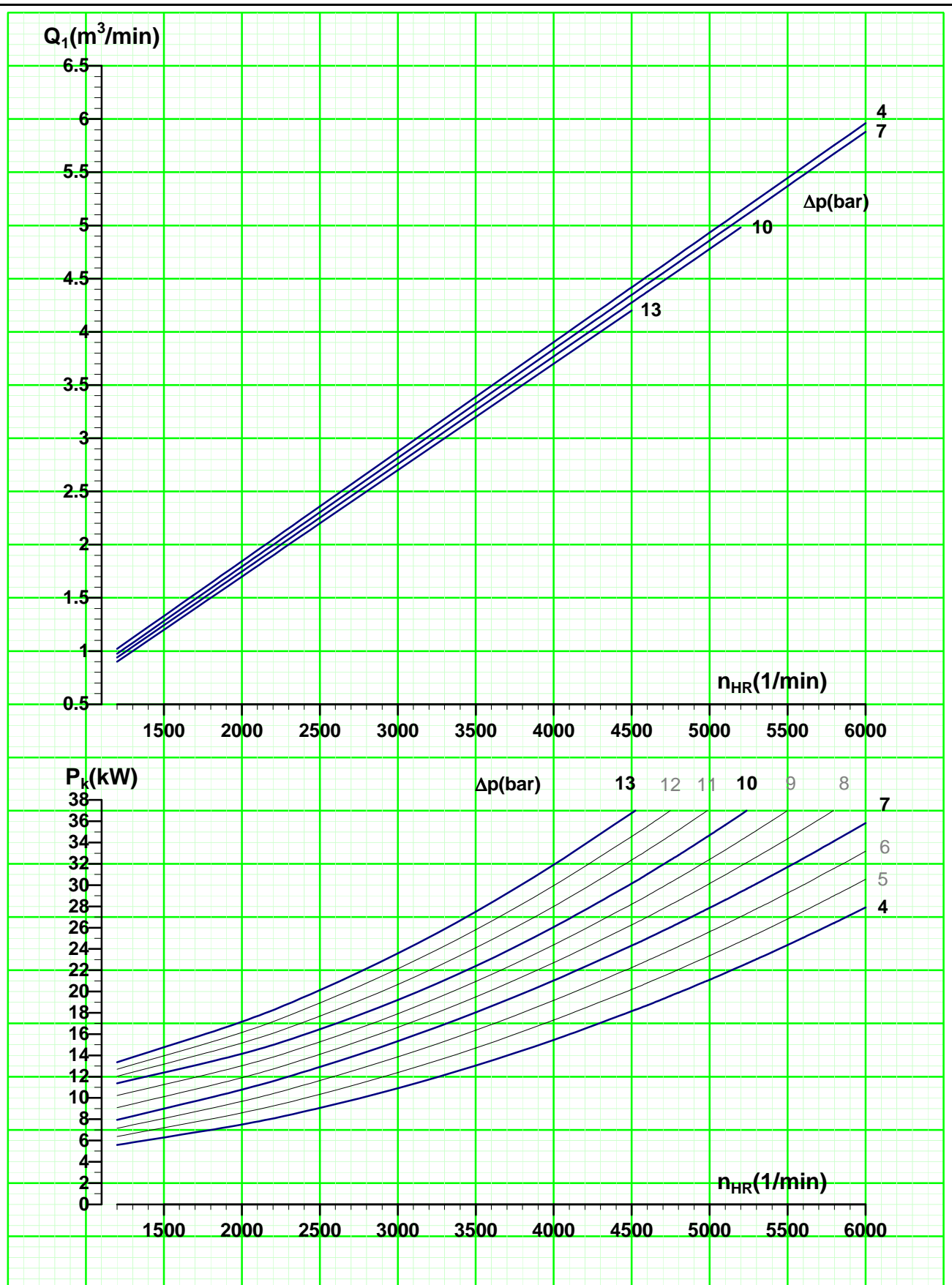
Leistungsdiagramm - **Überdruck** - für Schraubenverdichter
performance diagram - **overpressure** - for Screw Compressor
diagramme de puissance - **fonctionnement en pression** - pour Compresseur à Vis

VMX 22 R

037

11/2007

TV-00014a



| | | |
|--|---|--|
| Q_1 : Ansaugvolumenstrom (Luft) bei $p_1 = 1,0$ bar und $t_1 = 20^\circ C$ n_{HR} : Hauptrotordrehzahl des Verdichters | intake volume flow (air) at $p_1 = 1.0$ bar and $t_1 = 20^\circ C$ main rotor speed of the compressor | débit aspiré (air) pour $p_1 = 1,0$ bar et $t_1 = 20^\circ C$ vitesse du rotor principal |
| P_k : Leistungsbedarf am Verdichterzapfen Δp : Druckerhöhung | power consumption at the compressor shaft pressure difference | puissance absorbée au bout d'arbre compresseur élévation de pression |

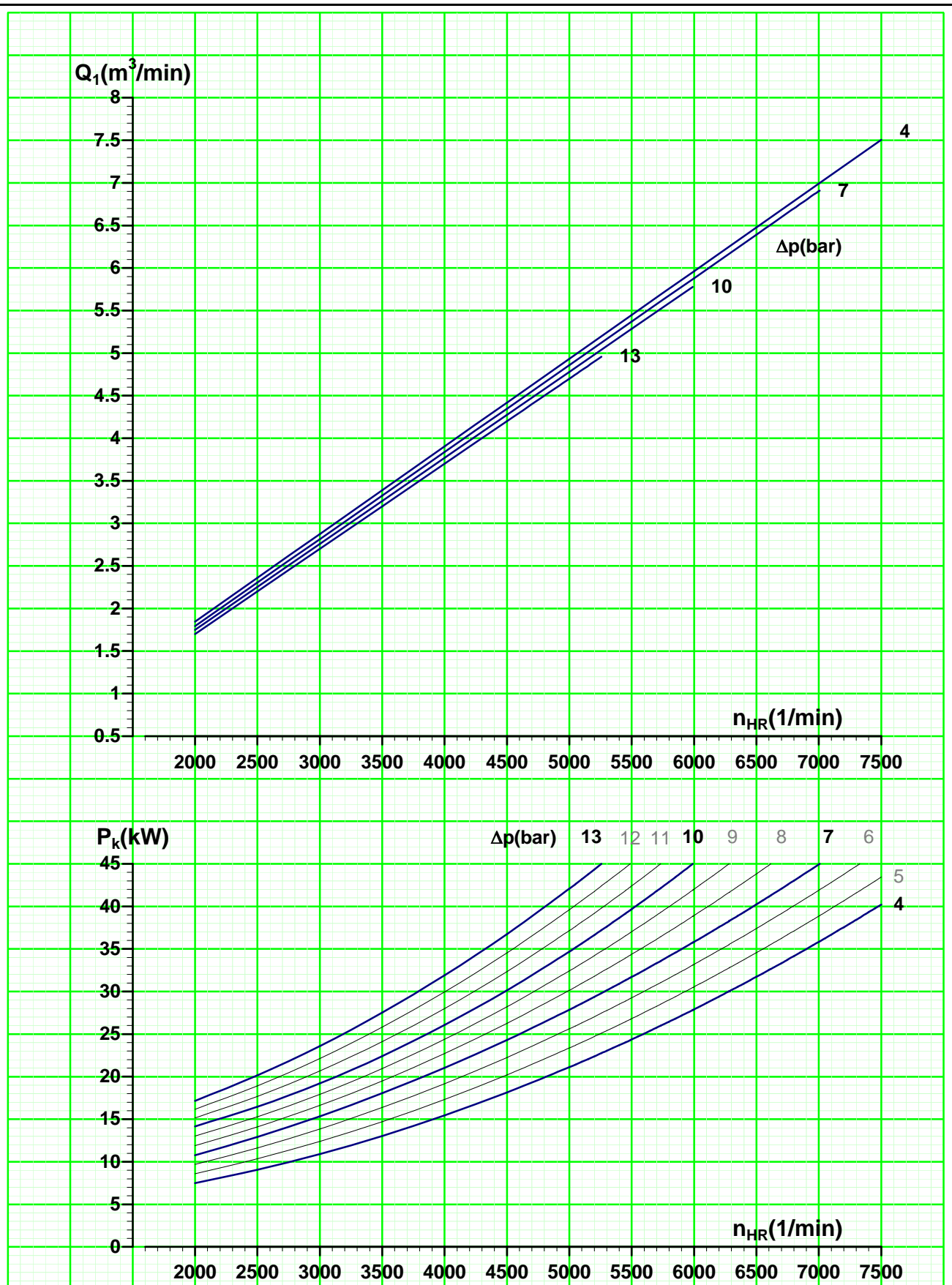
Leistungsdiagramm - **Überdruck** - für Schraubenverdichter
 performance diagram - **overpressure** - for Screw Compressor
 diagramme de puissance - **fonctionnement en pression** - pour Compresseur à Vis

VMX 37 D

037

10/2007

TV-00015



Q_1 : Ansaugvolumenstrom (Luft)
bei $p_1 = 1,0$ bar und $t_1 = 20^\circ C$
 n_{HR} : Hauptrotordrehzahl des Verdichters

P_k : Leistungsbedarf am Verdichterzapfen

Δp : Druckerhöhung

intake volume flow (air)
at $p_1 = 1.0$ bar and $t_1 = 20^\circ C$
main rotor speed of the compressor

power consumption at the compressor shaft

pressure difference

débit aspiré (air)
pour $p_1 = 1,0$ bar et $t_1 = 20^\circ C$
vitesse du rotor principal

puissance absorbée au bout d'arbre compresseur

élévation de pression

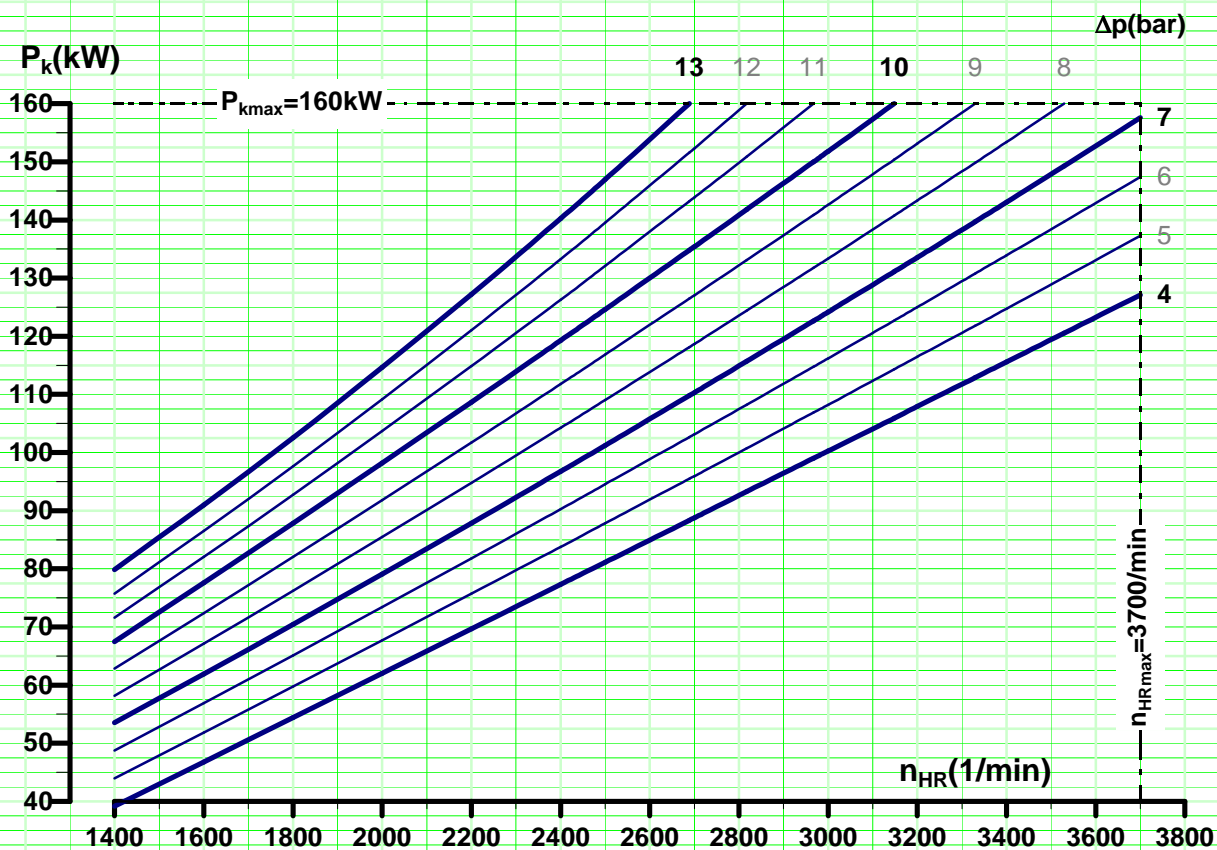
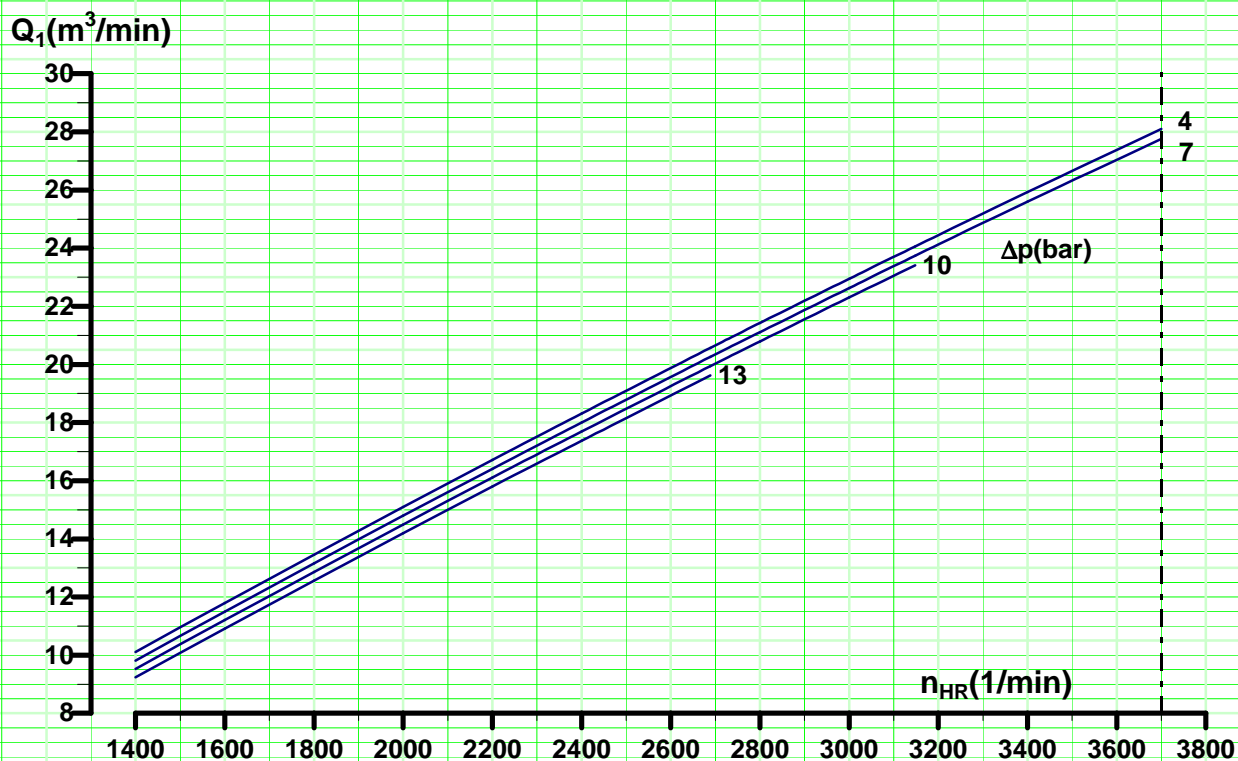
Leistungsdiagramm - **Überdruck** - für Schraubenverdichter
performance diagram - **overpressure** - for Screw Compressor
diagramme de puissance - **fonctionnement en pression** - pour Compresseur à Vis

VMX 45 R

037

10/2007

TV-00016



Q_1 : Ansaugvolumenstrom (Luft)
bei $p_1 = 1,0$ bar und $t_1 = 20^\circ\text{C}$
 n_{HR} : Hauptrotordrehzahl
 n_V : Verdichterwellendrehzahl
 P_k : Leistungsbedarf an der Kupplung
mit Getriebe
 Δp : Druckerhöhung

intake volume flow (air)
at $p_1 = 1,0$ bar and $t_1 = 20^\circ\text{C}$
main rotor speed
compressor shaft speed
power required at the coupling
including gears
pressure difference

débit aspiré (air)
pour $p_1 = 1,0$ bar et $t_1 = 20^\circ\text{C}$
vitesse du rotor principal
vitesse de l'arbre du compresseur
puissance absorbée à l'accouplement
y compris engrenage
élévation de pression

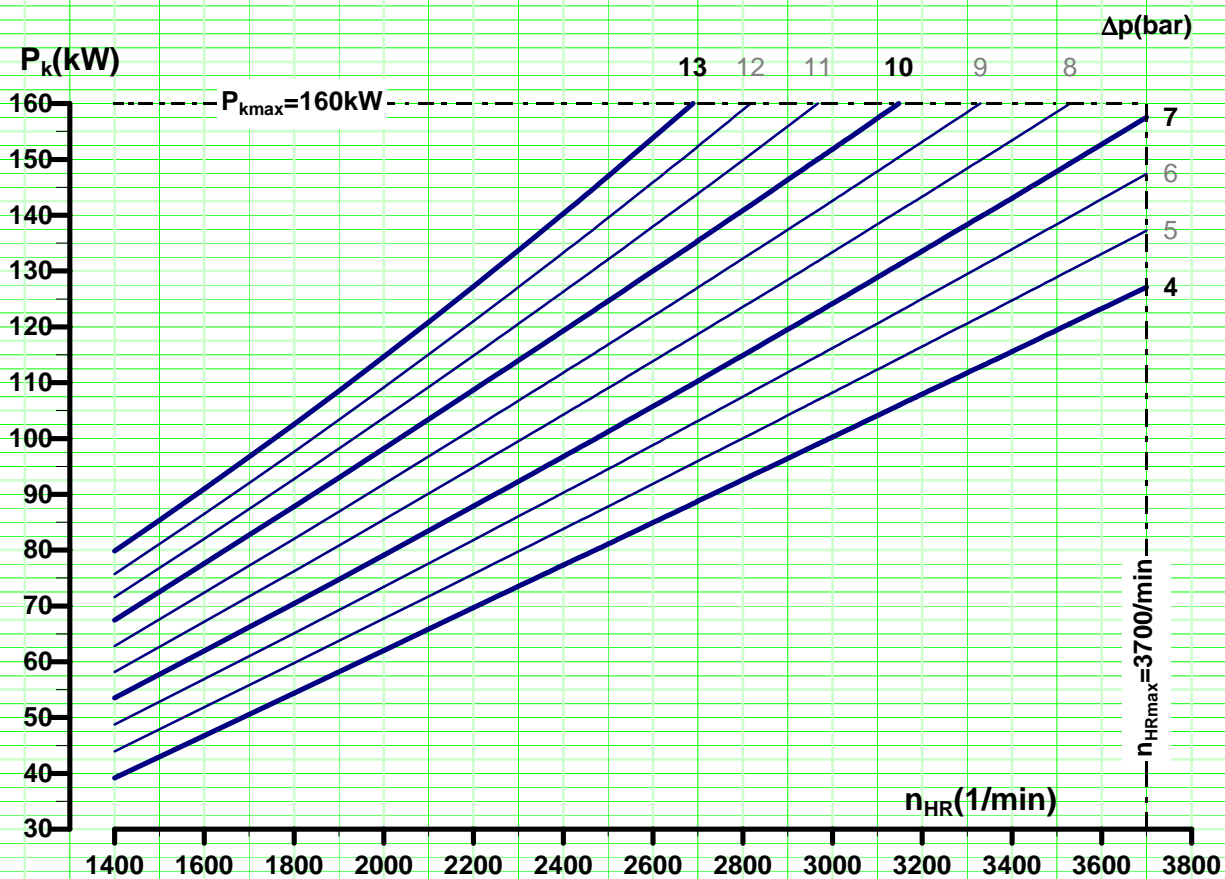
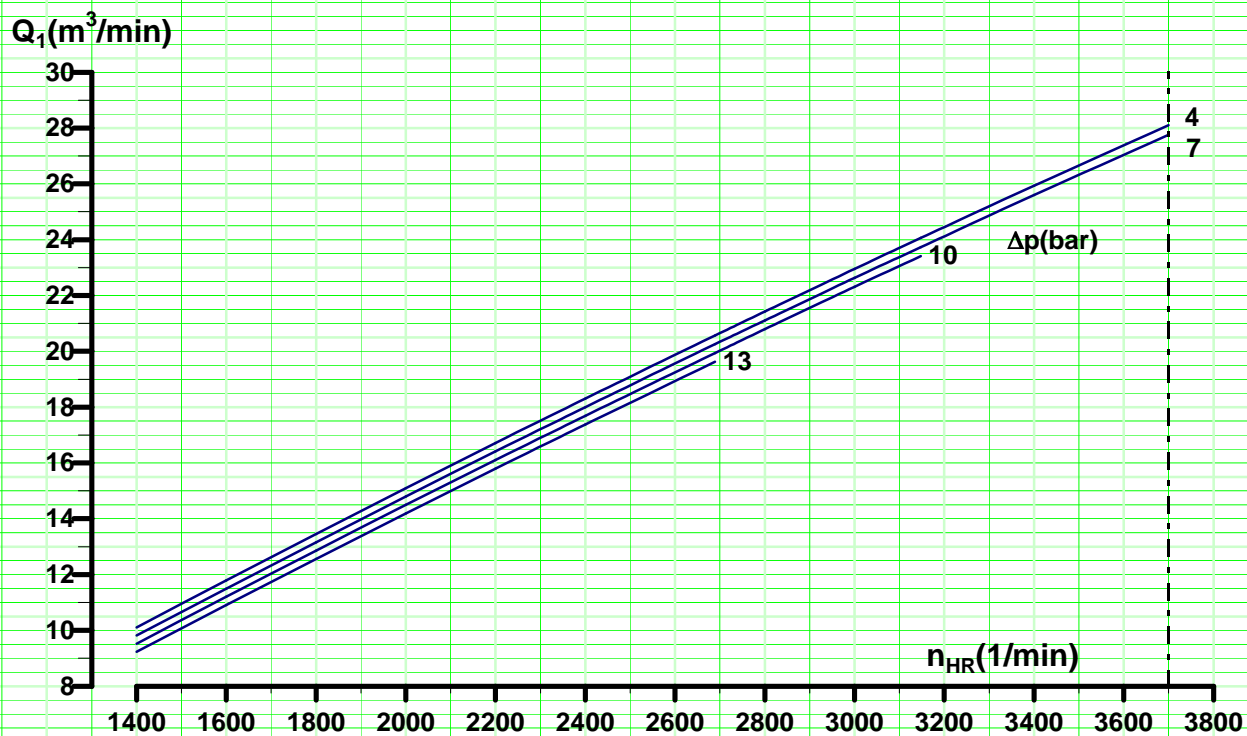
Leistungsdiagramm - **Überdruck** - für Schraubenverdichter
performance diagram - **overpressure** - for Screw Compressor
diagramme de puissance - **fonctionnement en pression** - pour Compresseur à Vis

VMX 160 G

337

10/2007

TV-00018



Q_1 : Ansaugvolumenstrom (Luft)
bei $p_1 = 1,0$ bar und $t_1 = 20^\circ\text{C}$
 n_{HR} : Hauptrotordrehzahl

intake volume flow (air)
at $p_1 = 1.0$ bar and $t_1 = 20^\circ\text{C}$
main rotor speed

débit aspiré (air)
pour $p_1 = 1,0$ bar et $t_1 = 20^\circ\text{C}$
vitesse du rotor principal

P_k : Leistungsbedarf am Verdichterzapfen

power required at the compressor shaft

puissance absorbée au bout d'arbre compresseur

Δp : Druckerhöhung

pressure difference

élévation de pression

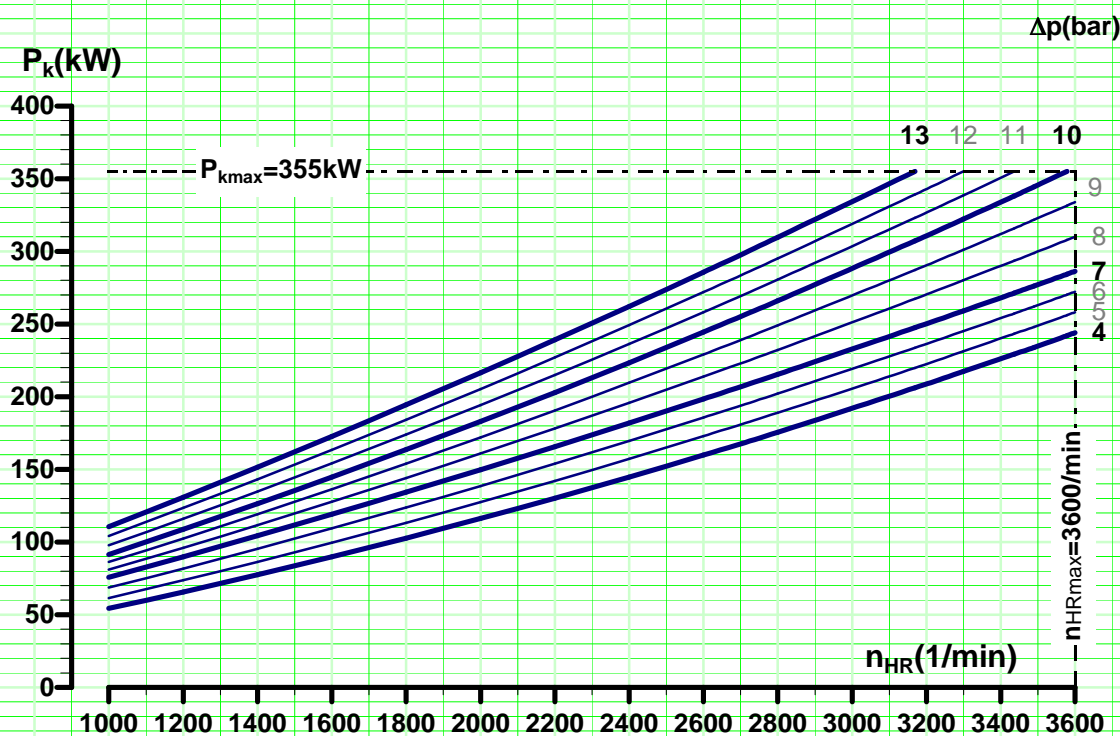
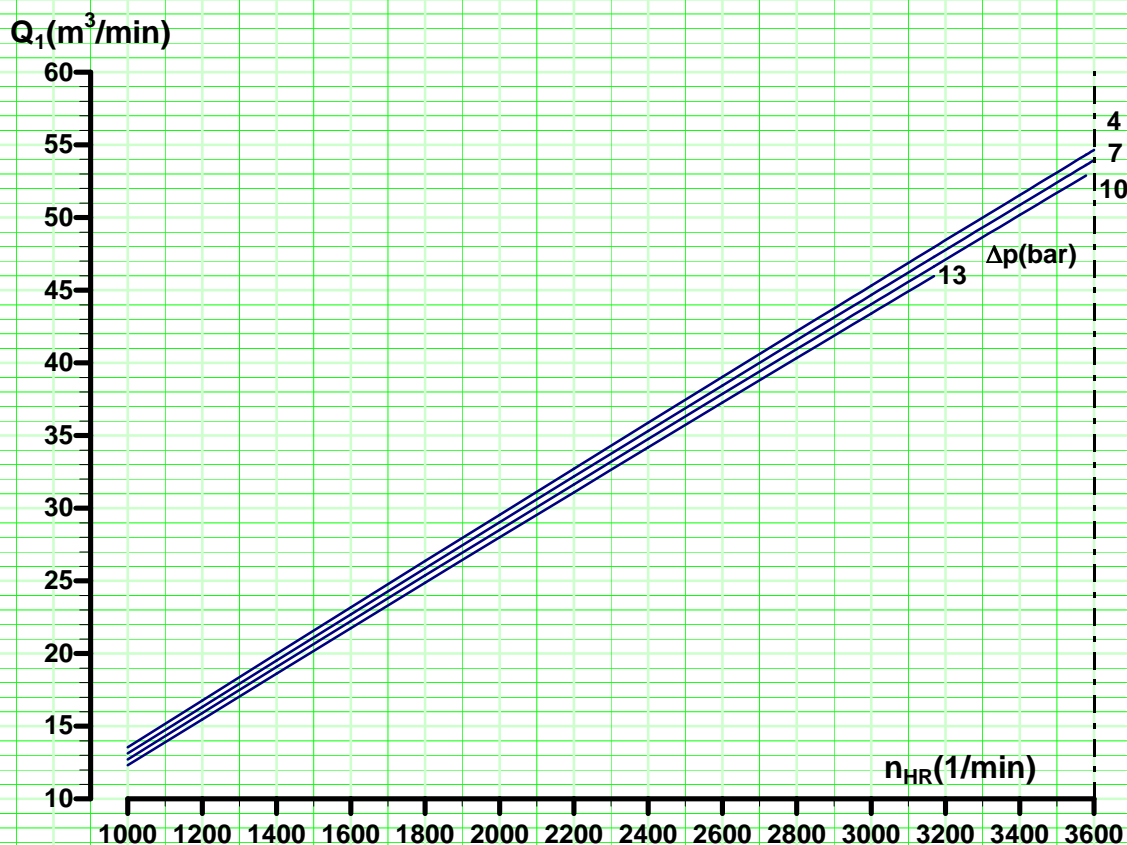
Leistungsdiagramm - **Überdruck** - für Schraubenverdichter
performance diagram - **overpressure** - for Screw Compressor
diagramme de puissance - **fonctionnement en pression** - pour Compresseur à Vis

VMX 160 R

337

10/2007

TV-00017



Q_1 : Ansaugvolumenstrom (Luft)
bei $p_1 = 1,0$ bar und $t_1 = 20^\circ\text{C}$
 n_{HR} : Hauptrotordrehzahl

P_k : Leistungsbedarf an der Kupplung
direkt getrieben
 Δp : Druckerhöhung

intake volume flow (air)
at $p_1 = 1.0$ bar and $t_1 = 20^\circ\text{C}$
main rotor speed

power required at the coupling
direct driven
pressure difference

débit aspiré (air)
pour $p_1 = 1,0$ bar et $t_1 = 20^\circ\text{C}$
vitesse du rotor principal

puissance absorbée à l'accouplement
à entraînement direct
élévation de pression

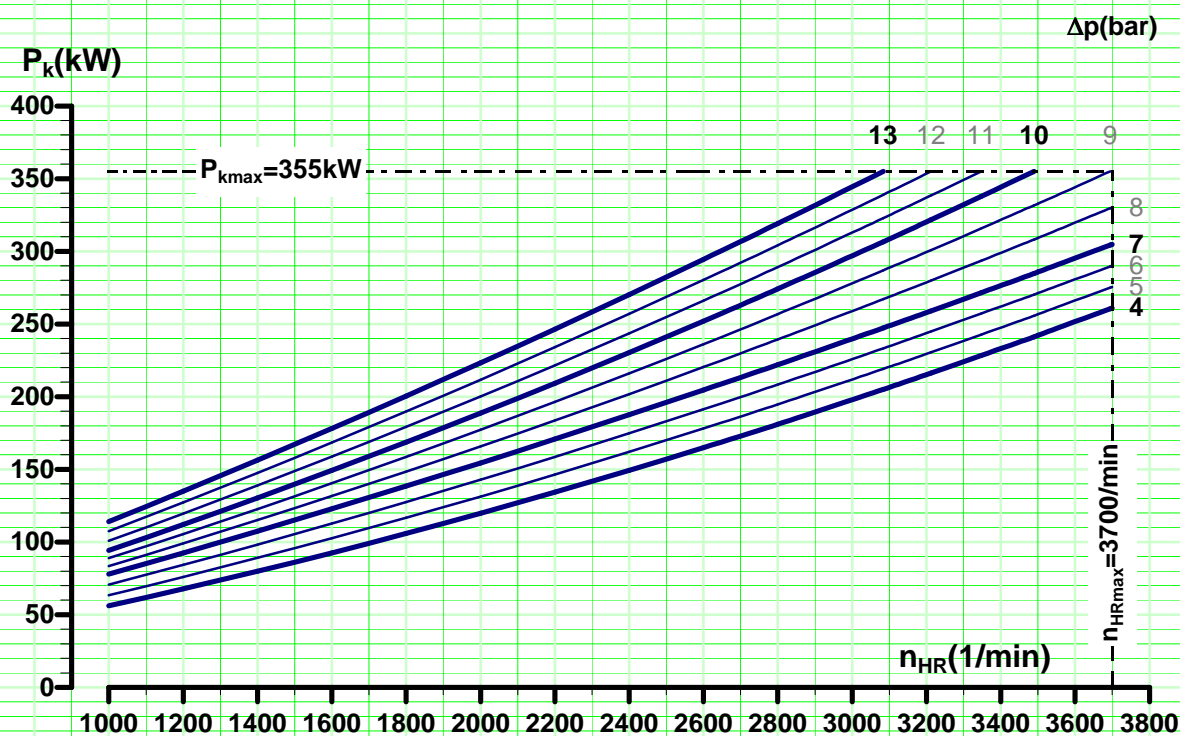
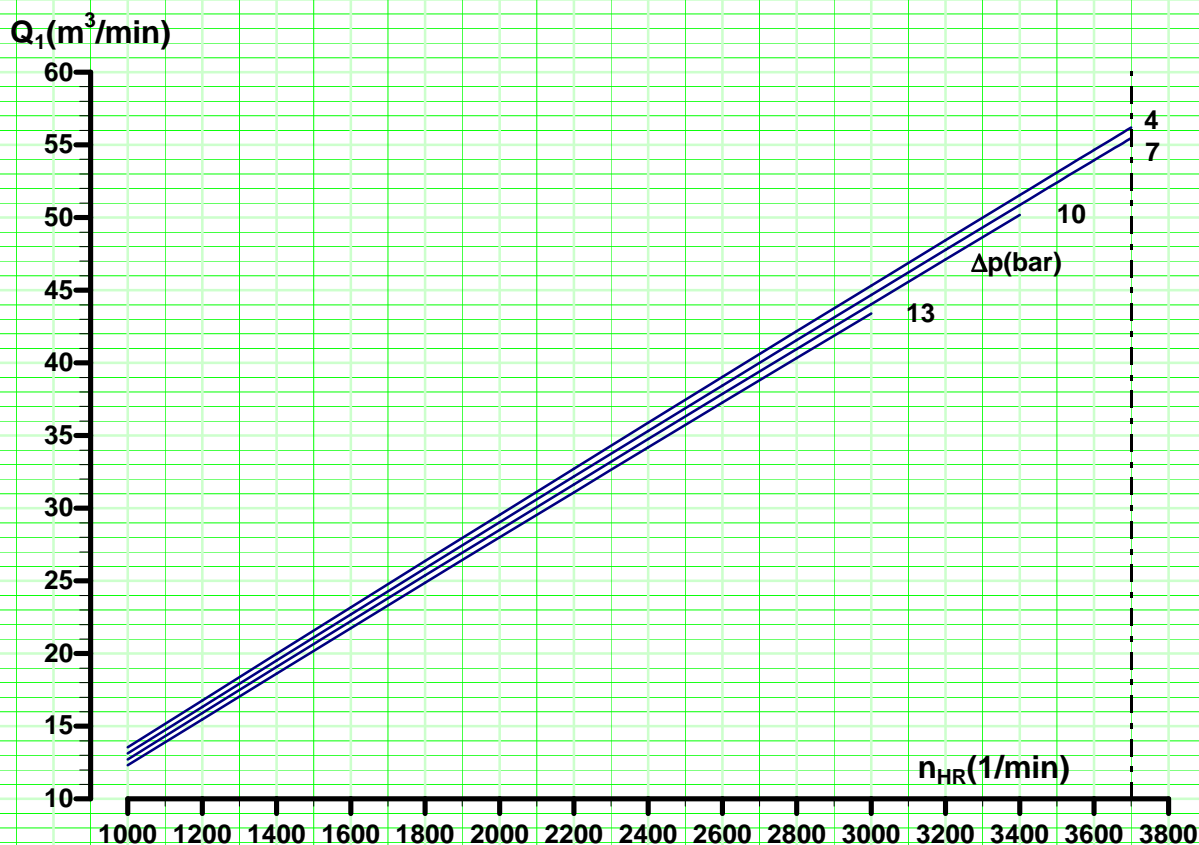
Leistungsdiagramm - **Überdruck** - für Schraubenverdichter
performance diagram - **overpressure** - for Screw Compressor
diagramme de puissance - **fonctionnement en pression** - pour Compresseur à Vis

VMX 250 D

437

08/2008

TV-00051



Q_1 : Ansaugvolumenstrom (Luft)
bei $p_1 = 1,0$ bar und $t_1 = 20^\circ\text{C}$
 n_{HR} : Hauptrotordrehzahl

intake volume flow (air)
at $p_1 = 1.0$ bar and $t_1 = 20^\circ\text{C}$
main rotor speed

débit aspiré (air)
pour $p_1 = 1,0$ bar et $t_1 = 20^\circ\text{C}$
vitesse du rotor principal

P_k : Leistungsbedarf an der Kupplung
mit Getriebe
 Δp : Druckerhöhung

power required at the coupling
including gears
pressure difference

puissance absorbée à l'accouplement
y compris engrenage
élévation de pression

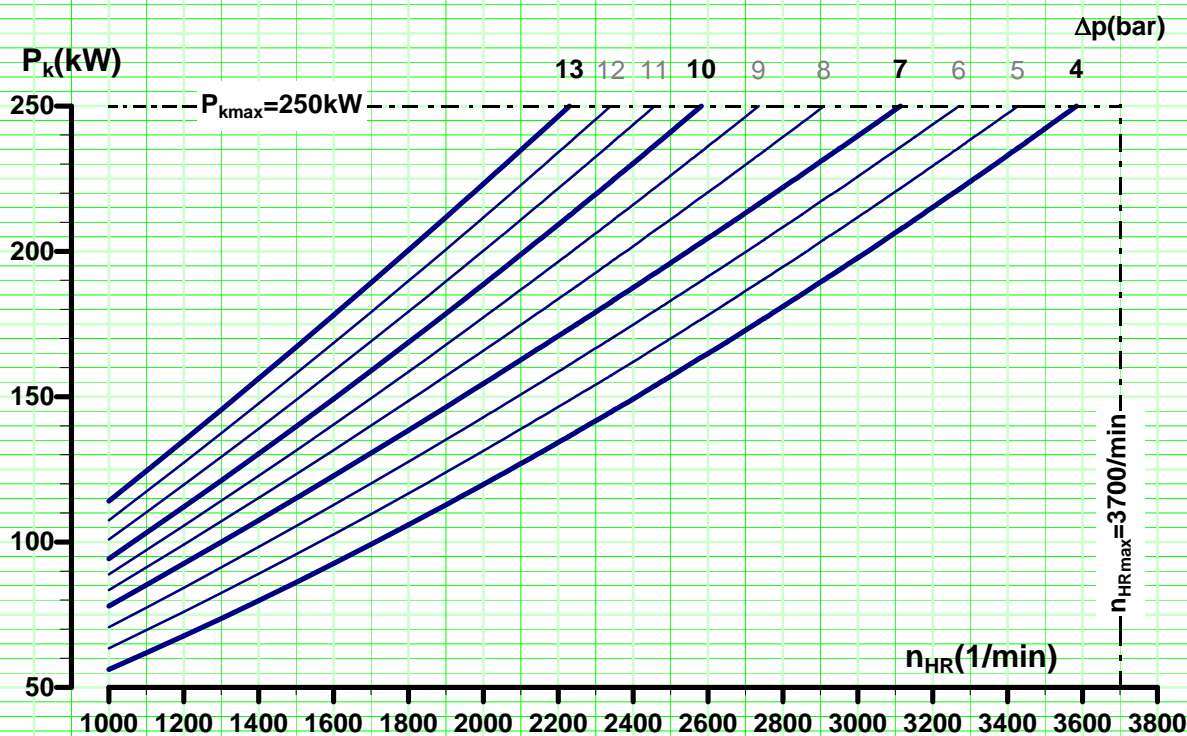
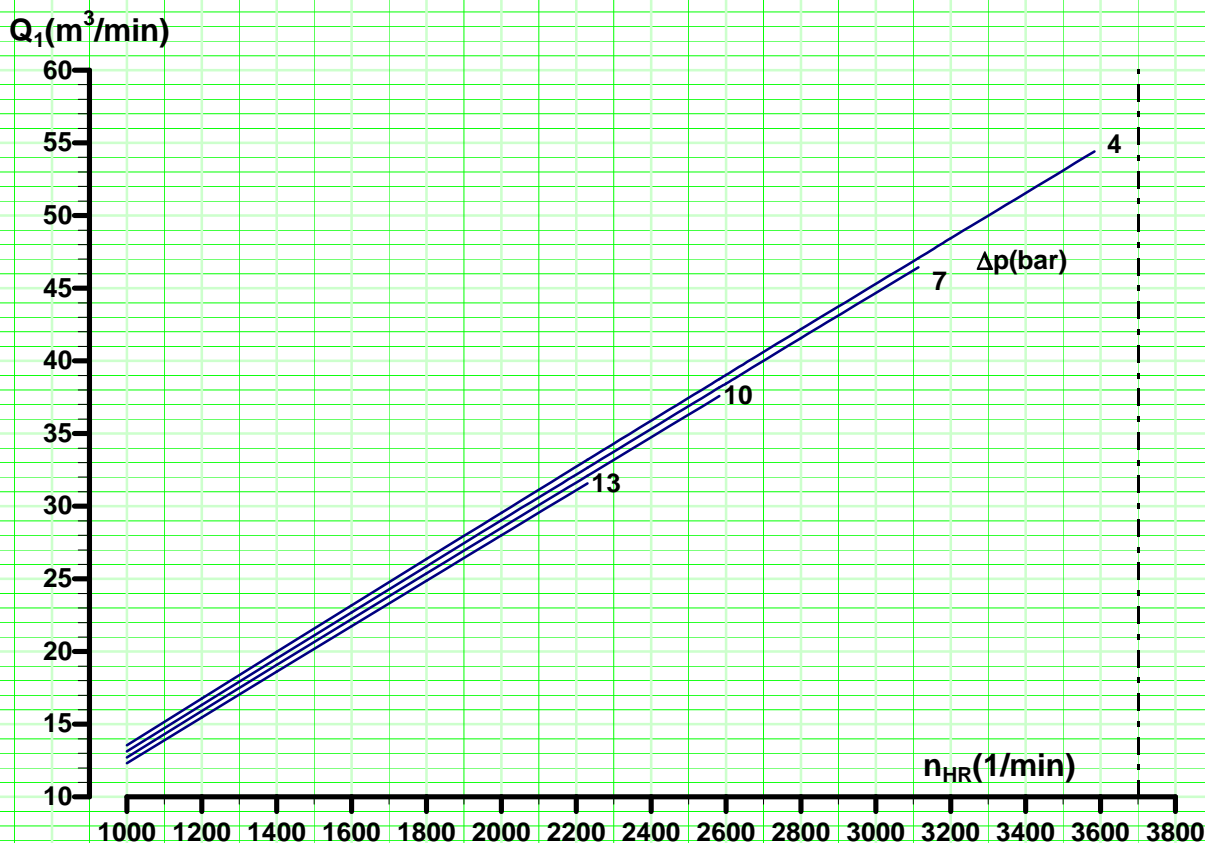
Leistungsdiagramm - **Überdruck** - für Schraubenverdichter
performance diagram - **overpressure** - for Screw Compressor
diagramme de puissance - **fonctionnement en pression** - pour Compresseur à Vis

VMX 250 G

437

10/2007

TV-00020



Q_1 : Ansaugvolumenstrom (Luft)
bei $p_1 = 1,0$ bar und $t_1 = 20^\circ\text{C}$
 n_{HR} : Hauptrotordrehzahl

intake volume flow (air)
at $p_1 = 1.0$ bar and $t_1 = 20^\circ\text{C}$
main rotor speed

débit aspiré (air)
pour $p_1 = 1,0$ bar et $t_1 = 20^\circ\text{C}$
vitesse du rotor principal

P_k : Leistungsbedarf am Verdichterzapfen

power required at the compressor shaft

puissance absorbée au bout d'arbre compresseur

Δp : Druckerhöhung

pressure difference

élévation de pression

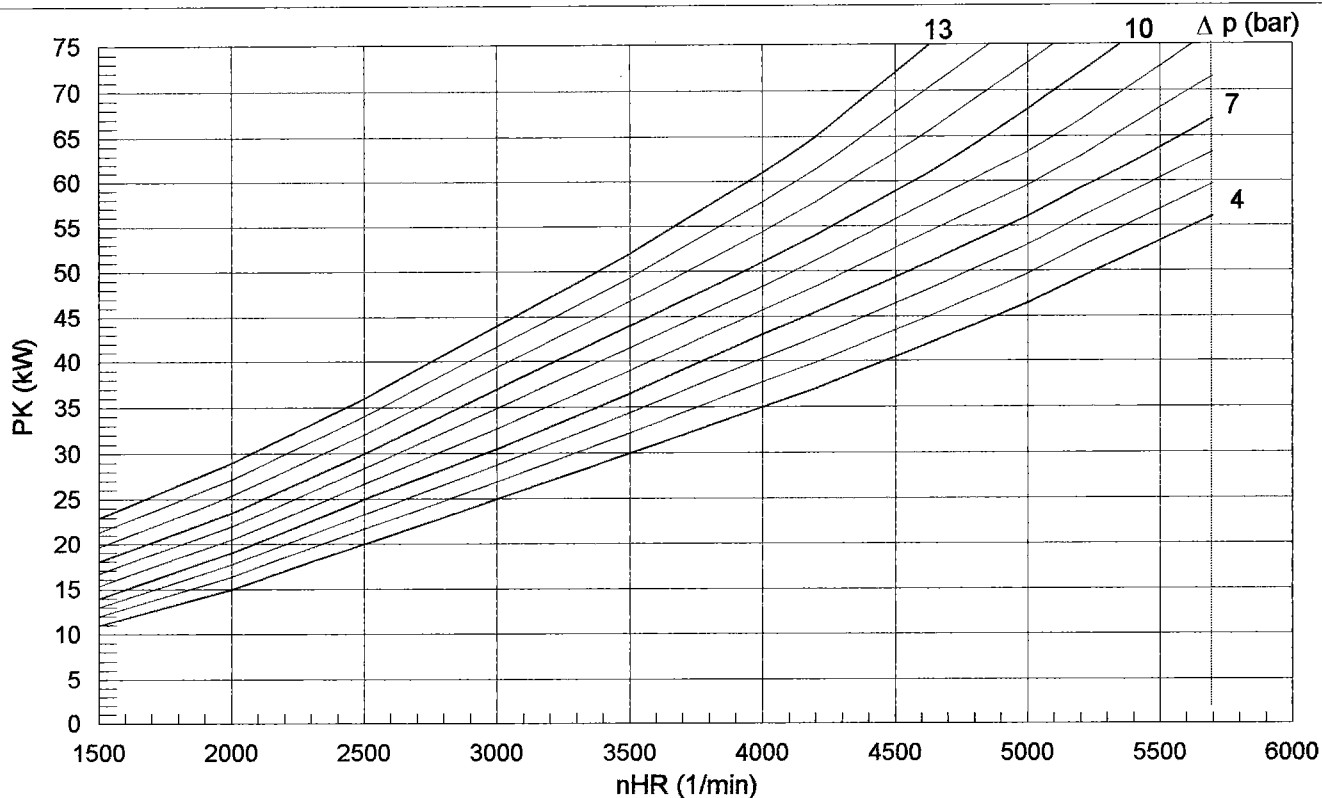
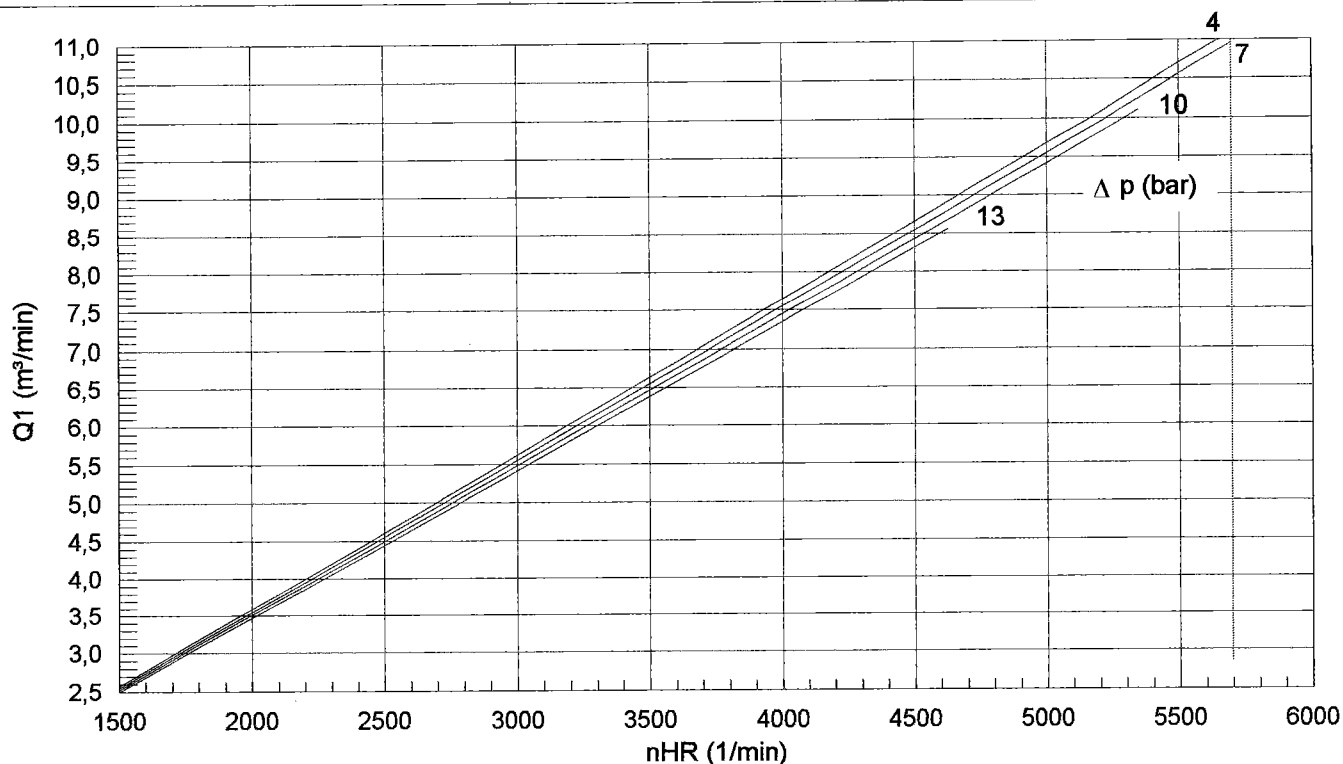
Leistungsdiagramm - **Überdruck** - für Schraubenverdichter
performance diagram - **overpressure** - for Screw Compressor
diagramme de puissance - **fonctionnement en pression** - pour Compresseur à Vis

VMX 250 R

437

10/2007

TV-00019



Q_1 : Ansaugvolumenstrom (Luft) bei $p_1=1,0$ bar und $t_1=20^\circ\text{C}$
 induced volume flow (air) at $p_1=1,0$ bar and $t_1=20^\circ\text{C}$

zulässige Endtemperatur :
 normal bis 85°C
 maximal 100°C

admissible final temperature :
 under normal conditions up to 85°C
 maximum 100°C

n_{HR} : Hauptrotordrehzahl

main rotor speed

PK : Leistungsbedarf
 einschl. Riementrieb

power consumption
 incl. v-belts

Ölversorgung :
 siehe Betriebsanleitung

oil supply :
 see operating manual

Δp : Druckerhöhung

pressure difference

| | |
|----------|-----------|
| Datum | Name |
| 15.10.98 | TB/Lenger |

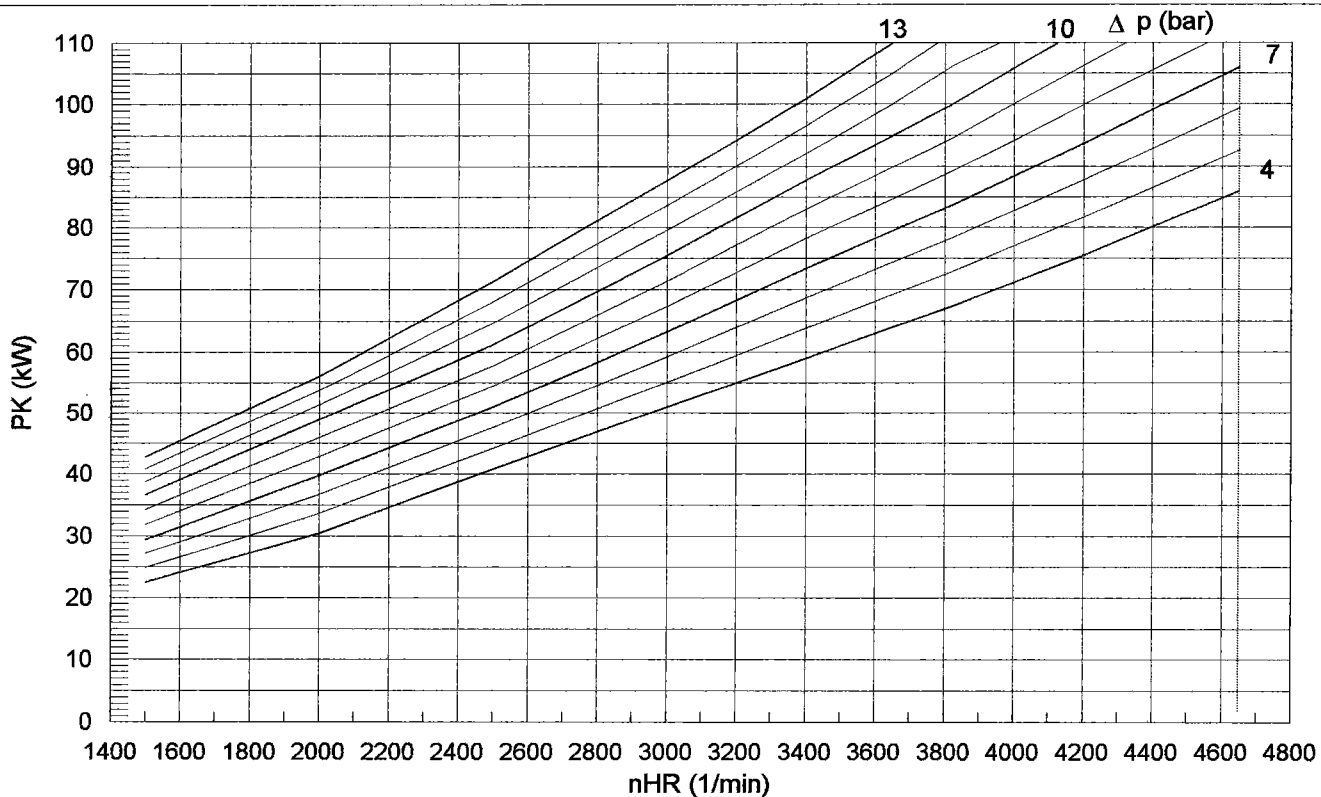
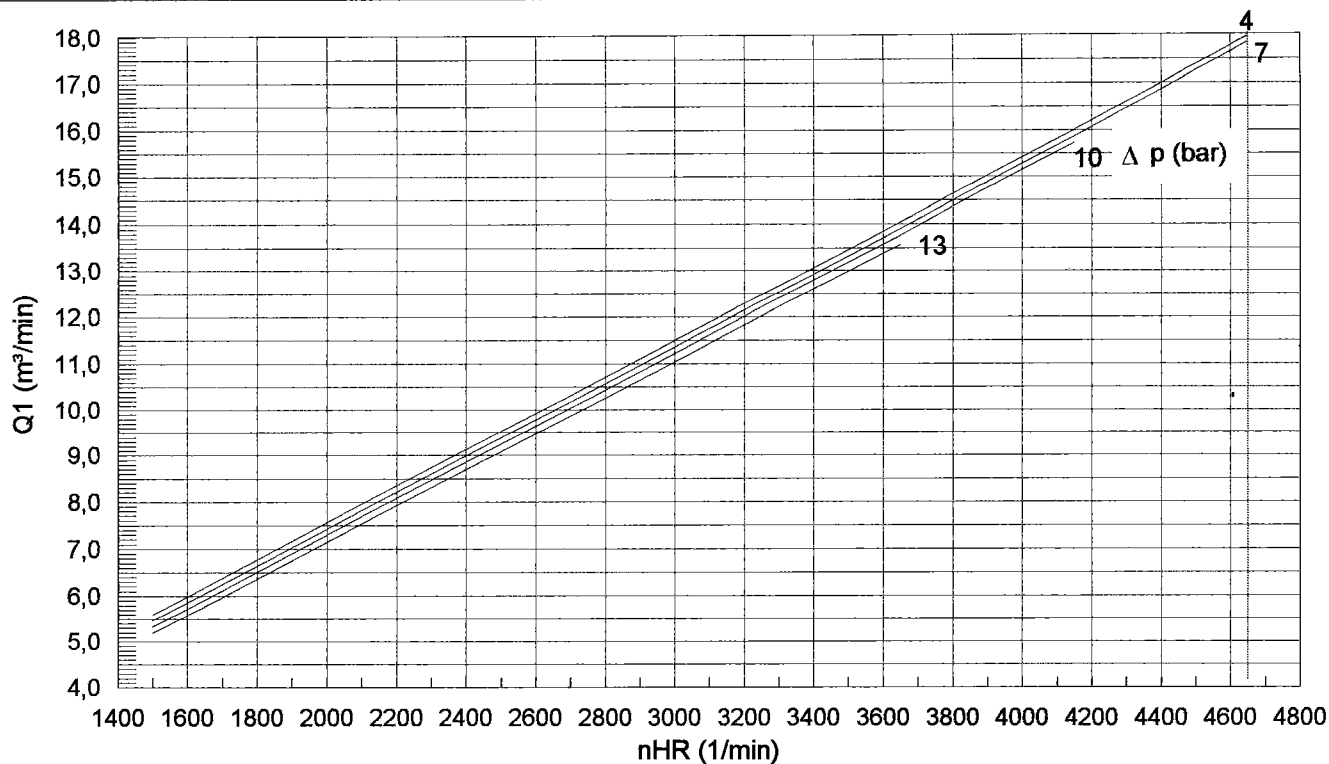
Aerzener Maschinenfabrik GmbH
 Reherweg 28, 31855 Aerzen, Telefon 05154/81-0, Fax 05154/81-191



Leistungsdiagramm - Überdruck - für Schraubenverdichter
 performance diagram - overpressure - for screw compressor

VMXa137R

4TV-1603a



Q1 : Ansaugvolumenstrom (Luft) bei $p_1=1,0$ bar und $t_1=20^\circ\text{C}$ induced volume flow (air) at $p_1=1,0$ bar and $t_1=20^\circ\text{C}$

zulässige Endtemperatur : normal bis 85°C maximal 100°C

admissible final temperature : under normal conditions up to 85°C maximum 100°C

nHR : Hauptrotordrehzahl

main rotor speed

PK : Leistungsbedarf einschl. Riementrieb

power consumption incl. v-belts

Ölversorgung : siehe Betriebsanleitung

oil supply : see operating manual

Δ p : Druckerhöhung

pressure difference

| | |
|----------|-----------|
| Datum | Name |
| 15.10.98 | TB/Lenger |

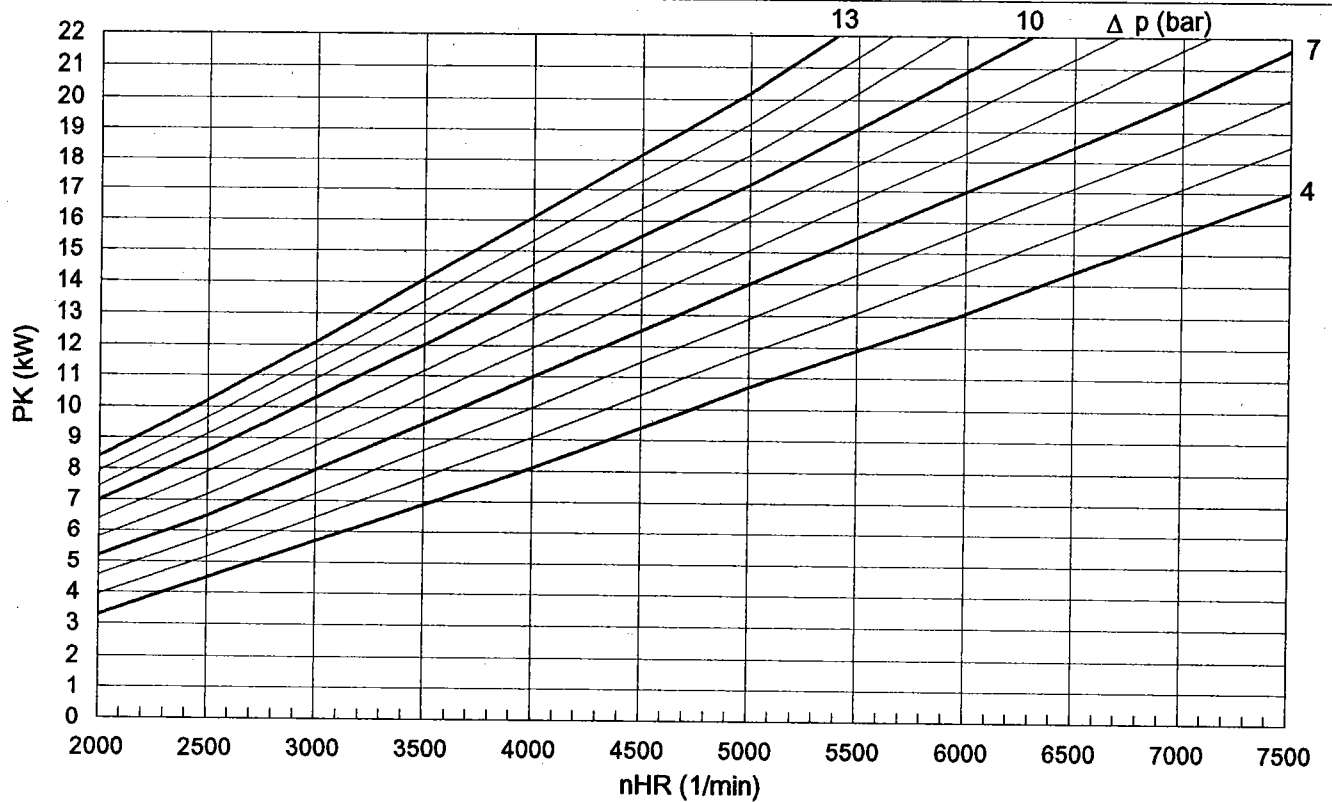
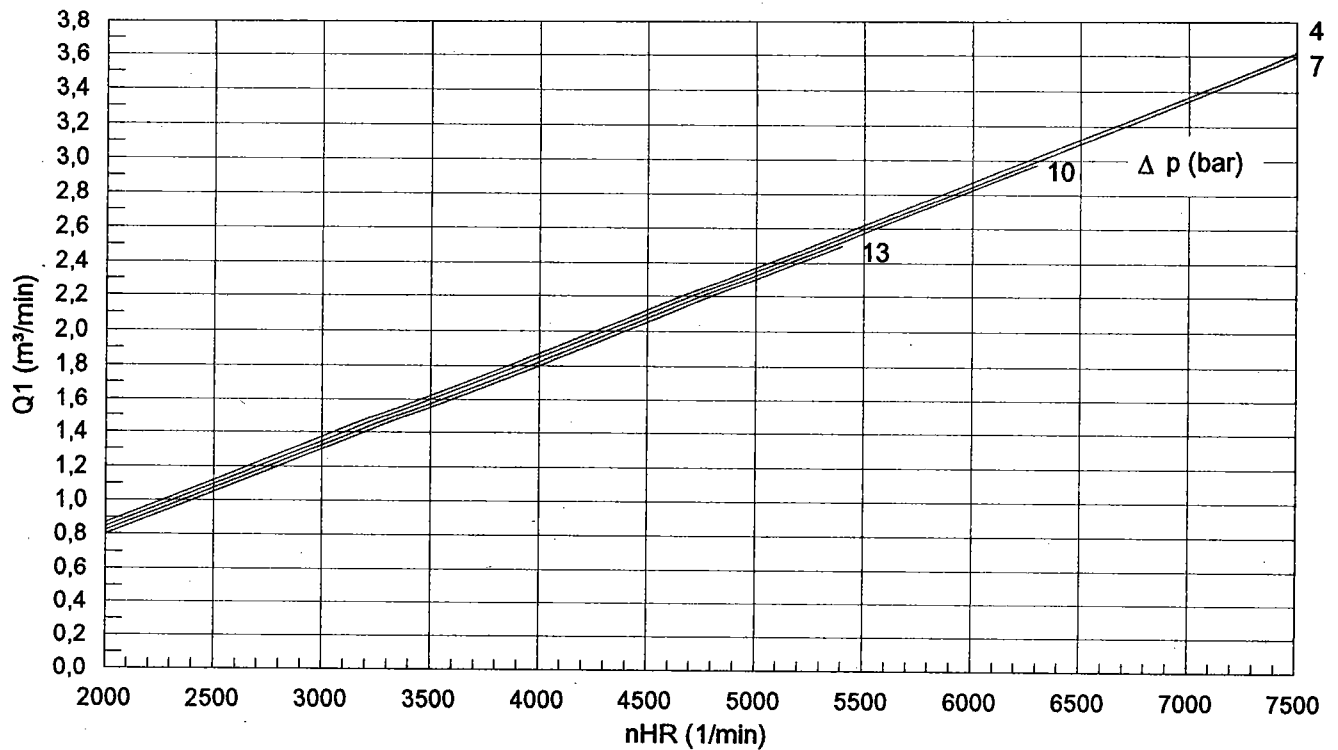
Aerzener Maschinenfabrik GmbH
Reherweg 28, 31855 Aerzen, Telefon 05154/81-0, Fax 05154/81-191



Leistungsdiagramm - Überdruck - für Schraubenverdichter
performance diagram - overpressure - for screw compressor

VMXa237R

4TV-1742a



Q1: Ansaugvolumenstrom (Luft) bei $p_1=1,0$ bar und $t_1=20^\circ\text{C}$
induced volume flow (air) at $p_1=1,0$ bar and $t_1=20^\circ\text{C}$

zulässige Endtemperatur :
normal bis 85°C
maximal 100°C

admissible final temperature :
under normal conditions up to 85°C
maximum 100°C

nHR: Hauptrotordrehzahl

main rotor speed

PK: Leistungsbedarf
einschl. Riementrieb

power consumption
incl. v-belts

Ölversorgung :
siehe Betriebsanleitung

oil supply :
see operating manual

Δ p: Druckerhöhung

pressure difference

| | |
|----------|-----------|
| Datum | Name |
| 23.08.96 | TB/Lenger |

Aerzener Maschinenfabrik GmbH
Reherweg 28, 31855 Aerzen, Telefon 05154/81-0, Fax 05154/81-191



Leistungsdiagramm - Überdruck - für Schraubenverdichter
performance diagram - overpressure - for screw compressor

VMXa0937R

4TV-1607